

ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

G/RO/45/Add.7/Rev.1
24 de septiembre de 2001

(01-4517)

Comité de Normas de Origen

TEXTO DE NEGOCIACIÓN INTEGRADO PARA EL PROGRAMA DE TRABAJO DE ARMONIZACIÓN

CAPÍTULOS 93 A 97 (LAS DEMÁS MANUFACTURAS)

Nota de la Secretaría

Revisión

1. En la reunión celebrada el 10 de mayo de 1996, el Comité de Normas de Origen (denominado en adelante el Comité o CNO) decidió establecer un texto de negociación integrado para el programa de trabajo de armonización. El primer texto de negociación fue distribuido con la signatura G/RO/W/13 (24 de mayo de 1996) y se actualizó periódicamente (G/RO/W/13/Rev.1 a 3 y G/RO/W/13/Rev.3/Add.1 y 2). Con la signatura G/RO/41 (3 de septiembre de 1999) se distribuyó una versión más consolidada del texto de negociación integrado, la cual también se ha ido actualizando periódicamente (JOB(99)/5869, JOB(99)/7617, JOB(00)/1573, JOB(00)/3230, JOB(00)/5207 y JOB(00)/7194).
2. En el documento que se adjunta figura la última actualización del texto de negociación sobre los capítulos 93 a 97 (las demás manufacturas); en él se reflejan los avances del Comité en julio de 2001.

CUESTIONES POR DECIDIR, CAPÍTULOS 93 A 97

CUESTIÓN N° 1: ENSAMBLAJE DE ARMAS DE GUERRA, ARMAS DE FUEGO Y ARTEFACTOS SIMILARES A PARTIR DE PARTES

OPCIÓN A: Sí

1. El ensamblaje de armas de guerra y de armas de fuego a partir de partes clasificadas en la partida 93.05 da lugar a la transformación sustancial de las partes y confiere origen. La norma aplicable es (CAN, US, CH, MEX, JPN, PHI, THA, IND, EGY, KOR, COL):

CP

OPCIÓN B: Sí, siempre que:

2. El ensamblaje de armas de guerra y de armas de fuego a partir de partes no constituye una transformación sustancial salvo si el ensamblaje va acompañado de la fabricación de una de las partes esenciales del mecanismo. La norma aplicable es (EC):

CP, excepto básculas, culatas, cubreculatas, armazones o cañones de la partida 93.05; o ensamblaje si va acompañado de la producción de al menos una de las partes esenciales del mecanismo (báscula, culata, cubreculata o armazón) o el cañón completo.

Códigos correspondientes del SA:

93.01 a 93.04

CUESTIÓN N° 2: PRODUCCIÓN DE PARTES DE ARMAS DE GUERRA Y DE ARMAS DE FUEGO

~~OPCIÓN A:~~

~~3. La norma aplicable es (CAN, US, MEX, EC, JPN, PHI, CH):~~

~~CP~~

~~OPCIÓN B:~~

~~4. Aunque la transformación sustancial de estos productos se expresa con una norma de cambio de partida, la norma también debe tener en cuenta la fabricación de partes a partir de partes. Tal caso se indica en el Doc. 41.867, donde se describen sistemas de reglaje mediante el uso de un cilindro de posición clasificado en la misma subpartida (9305.90). Este ensamblaje particular ilustra la necesidad de tener en cuenta las transformaciones sustanciales que tienen lugar sin cambio de clasificación arancelaria. La norma aplicable es (CH):~~

~~CP o cambio en la subpartida 9305.90~~

~~CH indica que podría resolverse esta cuestión si se logra un acuerdo respecto a las Notas de capítulo apropiadas sobre ensamblaje y producción de partes de subensamblajes, según se debate para los capítulos 84 a 90. Otras delegaciones también se muestran interesadas por este planteamiento. (Sec.)~~

Código correspondiente del SA:

9305.90

CUESTIÓN N° 3: PRODUCCIÓN DE CARTUCHOS Y DEMÁS MUNICIONES, A PARTIR DE PARTES

~~OPCIÓN A: Sí~~

~~5. — La producción de cartuchos y municiones a partir de partes clasificadas en la misma partida es una transformación sustancial. La norma aplicable es (KOR):~~

~~CP, o cambio en esta partida o subpartida de partes a artículos.~~

~~OPCIÓN B: Sí, siempre que:~~

~~6. — El criterio de origen inicial para estos productos es el cambio de partida arancelaria, de modo que el cambio a productos a partir de partes clasificadas en la misma partida no confiere origen. No obstante, el origen se obtiene en el país donde se cargan las municiones. La norma aplicable es (EC):~~

~~— CP; o carga de la munición.~~

~~OPCIÓN C: No~~

~~7. — La producción de municiones y cartuchos a partir de partes clasificadas en la misma partida no constituye una transformación sustancial. La norma aplicable es (CAN, US, MEX, JPN, PHI, IND, KOR, EGY):~~

~~— CP~~

Códigos correspondientes del SA:

9306.10, 9306.21, 9306.29, 9306.30

CUESTIÓN N° 4: PRODUCCIÓN DE BOMBAS, GRANADAS, TORPEDOS, MINAS, MISILES Y MUNICIONES SIMILARES DE GUERRA A PARTIR DE PARTES DE LAS MISMAS

~~OPCIÓN A: Sí~~

~~8. — La producción de bombas, granadas, torpedos, minas, misiles y municiones similares de guerra a partir de partes clasificadas en la misma subpartida constituye una transformación sustancial. Respecto a la subpartida 9306.90, la norma aplicable es (US, IND, KOR, EGY, CAN, PHI, EC):~~

~~CSPD~~

~~OPCIÓN B: Sí, siempre que:~~

~~9. — El principal criterio de origen para estos productos debe ser el de cambio de partida arancelaria. Tal cambio no se produce cuando estos productos se obtienen de partes clasificadas en la misma partida. No obstante, el origen se obtiene en el país donde se carga la munición; esta norma residual reconoce la producción de municiones a partir de partes siempre que se incluya la operación de carga de la munición. La norma aplicable es (EC):~~

~~CP, o carga de la munición.~~

~~EC indica durante la 13ª Sesión que estudiará su adhesión a la Opción A.~~

Código correspondiente del SA:

9306.90

CUESTIÓN N° 5: PRODUCCIÓN DE SABLES, ESPADAS, BAYONETAS, ETC. A PARTIR DE PARTES CLASIFICADAS EN LA MISMA PARTIDA

OPCIÓN A: Sí

~~10. Las partes clasificadas en la partida 93.07 son objeto de transformación sustancial cuando se utilizan en la producción de espadas, etc. de la misma partida. La norma aplicable es (THA)(IND)(CAN)(EGY)(MEX)~~

~~CP, o cambio en esta partida de partes a artículos.~~

OPCIÓN B: No

11. El cambio en la partida 93.07 de partes a artículos no constituye una transformación sustancial. La norma aplicable es (EC) (US) (PHI) (CH) (KOR):

CP

Código correspondiente del SA:

93.07

CUESTIÓN N° 6: ENSAMBLAJE DE MUEBLES DE LAS PARTIDAS 94.01 Y 94.03 A PARTIR DE PARTES CLASIFICADAS EN LA MISMA PARTIDA

OPCIÓN A: Sí

12. El ensamblaje de muebles a partir de partes clasificadas en las mismas partidas constituye una transformación sustancial. La norma aplicable es (JPN, CAN, THA, IND, MEX, KEN, CH, EGY, KOR, US):

CP, o cambio a partir de la subpartida 9401.90 (respecto a la partida 94.01)

CP, o cambio a partir de la subpartida 9403.90 (respecto a la partida 94.03)

o, con el mismo resultado para esta cuestión, CSP (MOR, SG, HK, PHI)

OPCIÓN B: Sí, siempre que:

~~13. Para tener en cuenta debidamente los ensamblajes, que pueden ser demasiado simples para constituir una transformación sustancial, conviene que el cambio de partes a muebles se supedita a la satisfacción de criterios adicionales. La norma aplicable es:~~

~~CP, o cambio a las subpartidas 9401.10 a 9401.80 a partir de la subpartida 9401.90, y cambio a las subpartidas 9403.10 a 9403.80 a partir de la subpartida 9403.90 siempre que se cumpla la correspondiente Nota de capítulo sobre ensamblaje. (CAN)~~

OPCIÓN C: No

14. El cambio de partes de muebles a muebles no es una transformación sustancial. La norma aplicable es:

CP (NZ, AUS)

CP, excepto a partir de cojines y colchones de la partida 94.04 (EC) (COL) (BRA) (ARG)

Códigos correspondientes del SA:

94.01, 94.03

CUESTIÓN N° 7: ENSAMBLAJE DE MOBILIARIO PARA LA MEDICINA, CIRUGÍA O VETERINARIA, O DE SILLONES PARA PELUQUERÍA, A PARTIR DE PARTES CLASIFICADAS EN LA MISMA PARTIDA

OPCIÓN A: Sí

15. El ensamblaje de estos muebles a partir de partes constituye una transformación sustancial. La norma aplicable es (US, CH, PHI, SEN, COL, JPN, MEX, CAN, THA, IND, HK, MOR, KOR, EGY)

CPD (con creación de partidas divididas).

OPCIÓN B: Sí, siempre que:

~~16. Al igual que con las partidas 94.01 y 94.04, cabe la realización de ensamblajes simples. Por lo tanto, conviene que el cambio de partes a productos satisfaga criterios adicionales. La norma aplicable es:~~

~~CP, o cambio a productos a partir de sus partes, siempre que se cumpla la correspondiente Nota de capítulo sobre ensamblaje. (CAN)~~

OPCIÓN C: No

17. El cambio de partes a productos no constituye una transformación sustancial. La norma aplicable es:

CP (AUS, EC, BRA)

Código correspondiente del SA:

94.02

CUESTIÓN N° 8: ENSAMBLAJE Y ACABADO DE REPRODUCCIONES DE MESAS Y ASIENTOS DE MADERA ANTIGUOS

~~OPCIÓN A: Sí~~

~~18. Las reproducciones de mesas antiguas se obtienen a partir de estructuras de madera en bruto que son objeto de amplias operaciones de lijado, coloreado y barnizado. La parte superior de una mesa de madera o vidrio producida a escala doméstica también es objeto de acabado y luego se procede al ensamblaje de los componentes. Las estructuras de madera en bruto son objeto de~~

~~transformación sustancial sin cambio de clasificación arancelaria. La reproducción de asientos de madera antiguos se realiza a partir de componentes y materiales de madera en bruto, espuma y partes metálicas, luego ampliamente lijadas y barnizadas, seguido por su ensamblaje. Respecto a los asientos tapizados, se produce una transformación sustancial acompañada por un cambio de clasificación arancelaria de la subpartida 9401.69 a la 9401.61. En cuanto a los asientos sin tapizar, hay una transformación sustancial sin cambio de clasificación arancelaria. La norma aplicable es (SG):~~

~~——— CSPD (CSP) o criterio de valor añadido (respecto a las subpartidas 9401.69 y 9403.60)~~

OPCIÓN B: No

~~19. Las operaciones descritas no constituyen una transformación sustancial, pues se trata de operaciones de acabado con reducido grado de ensamblaje. La norma aplicable es (JPN, MEX, KEN, PHI, US, CH, CAN, AUS, TH, **MOR**):~~

~~——— CP/CSP sin cambio en las subpartidas~~

~~——— CP, excepto a partir de colchones y cojines de la partida 94.04. (EC, SEN)~~

~~——— El producto será originario del país donde se fabriquen las partes. (BRA)(**ARG**)~~

~~Códigos correspondientes del SA:~~

~~ex 9401.69 b), ex 9401.69 c), ex 9403.60 a)~~

CUESTIÓN N° 9: PRODUCCIÓN DE ASIENTOS DE MADERA COMPLETAMENTE DESMONTADOS, INCLUSO TAPIZADOS

OPCIÓN A: Sí

~~20. La producción de asientos de madera completamente desmontados es una operación muy amplia. Los componentes de madera en bruto para estructuras son objeto de perforado a efectos de unión, acople de barbillas para la fijación, acople de pasadores y luego se ensamblan en las estructuras. Las estructuras ensambladas son objeto de lijado y de preparación para su coloración y pulido; a estas dos operaciones le sigue la aplicación de 3 a 5 capas de barniz. Se procede al lijado entre capas de barniz. El tejido, la espuma y la madera contrachapada se cortan con forma para obtener el asiento. Estas estructuras y asientos acabados se embalan completamente desmontados para su ulterior ensamblaje por el consumidor.~~

~~21. Los componentes en bruto del asiento son transformados sustancialmente para la constitución de un mueble completo que comprende las estructuras y los asientos completamente desmontados listos para su ensamblaje. Los productos acabados adquieren valor y características nuevos a partir de los insumos utilizados. La norma aplicable es (SG):~~

~~——— CSP o valor añadido (respecto a la subpartida 9401.61) (la propuesta de MOR de CSP es acorde para esta subpartida)~~

~~——— CSPD o valor añadido (respecto a la subpartida 9401.69)~~

OPCIÓN B: No

~~22. La producción de asientos completamente desmontados a partir de componentes no constituye una transformación sustancial. Las operaciones descritas son operaciones de acabado con un grado~~

~~reducido de ensamblaje. La norma aplicable es (JPN, MEX, KEN, PHI, US, CH, CAN, AUS, TH, CHI):~~

~~—— CP/CSP sin cambio en las subpartidas~~

~~—— CP, excepto a partir de colchones y cojines de la partida 94.04. (EC, SEN)~~

~~—— El producto será originario del país donde se fabriquen las partes. (BRA)(ARG)~~

Códigos correspondientes del SA:

~~9401.61, ex 9401.69 a).~~

CUESTIÓN N° 10: PRODUCCIÓN DE PARTES DE MUEBLES A PARTIR DE OTRAS PARTES DE MUEBLES

OPCIÓN A: Sí

23. La producción de partes de muebles a partir de otras partes de muebles (por ejemplo, cambio entre las subpartidas 9401.90 y 9403.90) constituye una transformación sustancial. La norma aplicable es:

CP (CAN, CH, COL, MEX, PHI, IND, CHI, KOR, EC, US)

OPCIÓN B: No

24. Los cambios de clasificación arancelaria entre partes de asientos y partes de otros muebles pueden producirse a raíz de modificaciones menores con poca o ninguna operación de fabricación. Por consiguiente, convendría excluir tales cambios. La norma aplicable es:

CP, excepto a partir de la subpartida 9403.90 y excepto a partir de cojines o colchones de la partida 94.04 (respecto a la subpartida 9401.90) (AUS)(BRA)(NZ)(ARG)

CP, excepto a partir de la subpartida 9401.90 y excepto a partir de cojines o colchones de la partida 94.04 (respecto a la subpartida 9403.90) (AUS)(BRA)(NZ)(ARG)

Códigos correspondientes del SA:

9401.90, 9403.90

CUESTIÓN N° 11: PRODUCCIÓN DE MUEBLES Y DE PARTES DE MUEBLES UTILIZANDO COJINES Y COLCHONES DE LA PARTIDA 94.04

~~OPCIÓN A: Sí~~

~~25. Los cojines y colchones de la partida 94.04 son objeto de transformación sustancial cuando se utilizan para la obtención de muebles de las partidas 94.01 y 94.03. La norma aplicable es: (JPN, HK, MEX, KEN, PHI, US, CH, CAN, MOR, IND, EGY, KOR, THA, COL)~~

~~—— CP, o cambio a partir de la subpartida 9401.90 (respecto a la partida 94.01)~~

~~—— CP, o cambio a partir de la subpartida 9403.90 (respecto a la partida 94.03)~~

~~—— o, con el mismo resultado para la presente cuestión,~~

~~———— CSP (SG); o~~

~~CP, o cambio a las subpartidas 9401.10 a 9401.80 a partir de la subpartida 9401.90, y cambio a las subpartidas 9403.10 a 9403.80 a partir de la subpartida 9403.90 siempre que se cumpla la correspondiente Nota de capítulo sobre ensamblaje. (CAN); o~~

~~CP (AUS) (NZ) (CH)~~

~~Respecto a las partes clasificadas en las subpartidas 9401.90 y 9403.90, AUS se adhiere a la opción B.~~

~~OPCIÓN B: No~~

~~26. Los cojines y colchones de la partida 94.04 no son objeto de transformación sustancial si se utilizan para la obtención de muebles de las partidas 94.01 y 94.03. La norma aplicable es (EC, SEN, BRA);~~

~~———— CP, excepto a partir de colchones y cojines de la partida 94.04.~~

~~AUS aplicaría la misma excepción, pero sólo respecto a partes clasificadas en las subpartidas 9401.90 y 9403.90.~~

~~Códigos correspondientes del SA:~~

~~94.01, 94.03~~

CUESTIÓN N° 12: PRODUCCIÓN DE APARATOS DE ALUMBRADO A PARTIR DE PARTES

OPCIÓN A: Sí

27. La producción de aparatos de alumbrado a partir de materiales clasificados en la partida constituye una transformación sustancial. La norma aplicable es (JPN, HK, US, PHI, TH, MOR, MEX, CAN, IND, EGY, KOR):

CSP

OPCIÓN B: Sí, siempre que:

28. El cambio de partes a aparatos de alumbrado puede lograrse mediante ensamblaje simple. Conviene que tales cambios se supediten al cumplimiento de criterios adicionales. La norma aplicable es:

CP, o cambio a las subpartidas 9405.10 a 9405.60 a partir de las subpartidas 9405.91 a 9405.99 siempre que se cumpla la correspondiente Nota de capítulo sobre ensamblaje. (SEN)

OPCIÓN C: No

29. La producción de aparatos de alumbrado utilizando partes u otros productos clasificados en la partida 94.05 no da lugar a una transformación sustancial. La norma aplicable es (COL, CH, AUS, EC):

CP

Códigos correspondientes del SA:

9405.10 a 9405.60

CUESTIÓN N° 13: ENSAMBLAJE DE JUGUETES DE RUEDAS A PARTIR DE PARTES

OPCIÓN A: Sí

30. El ensamblaje de juguetes de ruedas de la partida 95.01 a partir de partes clasificadas en la misma partida da lugar a una transformación sustancial. La norma aplicable es (CAN, US, CH, HK, MOR, PHI, IND) (CHI, EGY, JPN, NZ):

CPD

OPCIÓN B: No

31. El ensamblaje de estas partes no da lugar a una transformación sustancial. La norma aplicable es:

CP (JPN, EC, TH, KOR, SEN, BRA) o

CC (MEX)

Códigos correspondientes del SA:

95.01 a)

CUESTIÓN N° 14: ENSAMBLAJE DE MUÑECAS A PARTIR DE PARTES Y
COMPLEMENTOS

OPCIÓN A: Sí

32. El ensamblaje de muñecas a partir de partes y complementos clasificados en las subpartidas 9502.91 y 9502.99 constituye una transformación sustancial. La norma aplicable es:

CSP (CAN, PHI, US, TH, HK, MOR, IND) (CHI, JPN, NZ)

OPCIÓN B: No

33. No se produce una transformación sustancial cuando se ensamblan muñecas a partir de partes y complementos de muñecas. La norma aplicable es:

CP (CH, SEN, EC, BRA, KOR, MEX)

~~CP, excepto a partir de las subpartidas 9503.41 ó 9503.49 (EC, BRA)~~

~~CP, excepto a partir de las subpartidas 9503.41 ó 9503.49 o de las partidas 61.11 ó 62.09 (JPN)~~

~~CP, excepto a partir de las subpartidas 9503.41, 9503.49 ó 9503.90 (KOR)~~

~~CSP, excepto a partir de partes de muñecas con relleno (MEX) (esta propuesta concuerda en parte con la Opción A. (Sec.))~~

Códigos correspondientes del SA:

9502.10

CUESTIÓN N° 15: ENSAMBLAJE DE JUGUETES Y DE PARTES DE JUGUETES A PARTIR DE PARTES CLASIFICADAS EN LA PARTIDA 95.03

OPCIÓN A: Sí

34. Las normas deben prever que el ensamblaje de juguetes a partir de partes reconocibles como tales también clasificadas en esta partida constituye una transformación sustancial. La norma aplicable es (US, HK, MOR, PHI, THA, MEX) (CHI, CAN, EGY, IND, JPN, KOR, NZ):

CPS a partir de la partida dividida ex 95.03 e) y

CP o cambio en la partida dividida ex 95.03 e) por ensamblaje (respecto a partes)

~~OPCIÓN B: Sí, siempre que:~~

~~35. Muchos ensamblajes de productos de la partida 95.03 dan lugar a una transformación sustancial. No obstante, hay operaciones de ensamblaje demasiado simples para dar lugar a una transformación sustancial, por lo que sólo debe conferirse origen cuando se cumplan determinados criterios de ensamblaje. La norma aplicable es (CAN):~~

~~CP, o cambio a partir de partes siempre que se cumpla la Nota de capítulo sobre ensamblaje.~~

OPCIÓN C: No

36. Los cambios de partes de juguetes a juguetes no constituyen una transformación sustancial. Los cambios dentro de la partida 95.03 no confieren origen. La norma aplicable es:

CP (CH, SEN, BRA, EC)

CP con excepciones (EC, JPN, KOR)

Código correspondiente del SA:

95.03

CUESTIÓN N° 16: PRODUCCIÓN DE JUGUETES Y DE ACCESORIOS UTILIZANDO PRODUCTOS DE OTRAS PARTIDAS - CAMBIO DE USO

~~OPCIÓN A: Sí (sin excluir los productos de otras partidas)~~

~~37. Se pueden utilizar productos clasificados fuera de la partida 95.03. (CAN, US, CH, SEN, HK, MOR, MEX, PHI, TH)~~

~~OPCIÓN B: No (se necesitan exclusiones)~~

~~38. Para ciertos juguetes hay que asegurarse de no conferir origen por la mera adaptación de ciertos productos para su uso como juguetes, en particular:~~

~~Excluir los cambios a partir de muñecas, partes de muñecas o accesorios de muñecas, a juguetes que representen a animales o seres no humanos de la partida dividida ex 95.03 b). La norma aplicable es:~~

~~CP excepto a partir de la partida 95.02 (EC, JPN, KOR) y excepto a partir de prendas de vestir para bebés de las partidas 61.11 ó 62.09 (JPN, KOR)~~

~~Excluir los cambios a partir de instrumentos musicales a instrumentos y aparatos musicales de juguete de la partida dividida ex 95.03(c). La norma aplicable es:~~

~~CP, excepto a partir de las partidas 92.01 a 92.09 (EC)~~

~~Excluir los cambios a partir de artículos deportivos de la partida 95.06 a otros artículos de juguetería de la partida dividida ex 95.03 d). La norma aplicable es:~~

~~CP, excepto a partir de la subpartida 9506.31 a la subpartida 9506.91 (EC); y~~

~~Excluir los cambios a partir de muñecas o de sus partes y accesorios o a partir de prendas de vestir para bebés a partes y accesorios de juguetes de la partida dividida ex 95.03 e). La norma aplicable es:~~

~~CP, excepto a partir de las partidas 95.02, 61.11 ó 62.09.~~

Códigos correspondientes del SA:

~~ex 95.03 a), ex 95.03 b), ex 95.03 c), ex 95.03 d), ex 95.03 e)~~

CUESTIÓN N° 17: CRITERIOS DE ORIGEN PARA JUGUETES ACONDICIONADOS EN SURTIDOS DE LA PARTIDA 95.03

Cuestión abordada en el marco de la estructura general (Véase el documento de referencia OC0029) (Sec.)

CUESTIÓN N° 18: ENSAMBLAJE DE PRODUCTOS DE LAS PARTIDAS 95.04 Y 95.05 A PARTIR DE PARTES CLASIFICADAS EN LAS RESPECTIVAS PARTIDAS

OPCIÓN A: Sí

39. Se proponen divisiones de las respectivas partidas para establecer una norma según la cual el cambio de partes a productos confiera origen. Las partes identificadas en las correspondientes partidas divididas son objeto de transformación sustancial si hay un cambio en la partida dividida causado por el ensamblaje. La norma aplicable es (US, HK, CH, MOR, CAN, EGY, IND, JPN, THA, MEX):

CPD respecto a productos; [CP o cambio en la partida dividida por ensamblaje respecto a las partes]*.

~~* La cuestión de las partes de partes debe abordarse en el marco de las cuestiones genéricas relativas a los capítulos 84 a 90~~

~~CPD (PHI, IND)~~

~~OPCIÓN B: Sí, siempre que:~~

~~40. El ensamblaje de productos a partir de partes puede constituir una transformación sustancial. Se confiere origen si, de acuerdo con una Nota de capítulo, el cambio a partir de partes satisface uno o varios criterios adicionales. La norma aplicable es (CAN) ~~(CHI)~~:~~

~~—— CSP o cambio a partir de partes siempre que se cumpla la correspondiente Nota de capítulo sobre ensamblaje.~~

OPCIÓN C: No

41. Respecto a estos productos, su ensamblaje a partir de partes clasificadas dentro de las partidas no es una transformación sustancial. La norma aplicable es:

CP (EC, BRA, CHI)

~~—— CSP (MEX, TH)~~

Códigos correspondientes del SA:

95.04, 95.05

CUESTIÓN N° 19: ENSAMBLAJE DE PALOS DE GOLF A PARTIR DE PARTES

OPCIÓN A: Sí

42. El ensamblaje de palos de golf a partir de partes clasificadas en la subpartida adyacente da lugar a la transformación sustancial de las partes. La norma aplicable es (PHI, MEX, THA, HK, IND, EGY, KOR, JPN):

CSP

OPCIÓN B: Sí, siempre que:

43. El ensamblaje de palos de golf a partir de partes de palos de golf no da lugar a una transformación sustancial, salvo que se cumplan criterios adicionales. La norma aplicable es:

CSP, excepto a partir de la subpartida 9506.39; o cambio a partir de la subpartida 9506.39, siempre que se cumpla la correspondiente Nota de capítulo sobre ensamblaje. (CAN)

CPD, siempre que la cabeza o la caña sean originarias del país de ensamblaje (US)

OPCIÓN C: No

44. El ensamblaje de palos de golf a partir de partes de palos de golf no constituye una transformación sustancial. La norma aplicable es (CH, EC):

CP

Códigos correspondientes del SA:

9506.31, ex 95.06 a)

CUESTIÓN N° 20: ENSAMBLAJE DE ARTÍCULOS Y EQUIPO DE LA PARTIDA 95.06 A PARTIR DE PARTES

OPCIÓN A: Sí

45. Se propone una división de la partida que establezca una norma según la cual el cambio de partes a productos confiera origen. La norma aplicable es (US, MOR, HK, CAN, JPN, IND, EGY, THA, MEX):

CPD (CSPD – PHI)

OPCIÓN B: Sí, siempre que:

~~46. El ensamblaje de productos a partir de partes puede constituir una transformación sustancial. Se confiere origen si, de acuerdo con una Nota de capítulo, el cambio a partir de partes satisface uno o varios criterios adicionales. La norma aplicable es (CH) (EC):~~

~~CSP o cambio a partir de partes siempre que se cumpla la correspondiente Nota de capítulo sobre ensamblaje.~~

OPCIÓN C: No

47. El cambio de partes de esta partida a productos de esta partida no constituye una transformación sustancial. La norma aplicable es:

CP (CH, EC)

~~CSP (MEX, TH)~~

El resultado de la norma de CSP es que el ensamblaje de partes a veces confiere origen y a veces no. Esto se debe a que, en general, las partes reconocibles como tales de los productos de la partida 95.06 están clasificadas en las mismas subpartidas. Asimismo algunos productos, como los fijadores de esquís, constituirán partes según lo que se entienda por partes. (Sec.)

Código correspondiente del SA:

95.06

CUESTIÓN N° 21: FABRICACIÓN DE ARTÍCULOS A PARTIR DE MATERIAS ANIMALES, VEGETALES O MINERALES PARA TALLAR, TRABAJADAS

~~OPCIÓN A: Sí~~

~~48. Se produce una transformación sustancial cuando se utilizan las materias para tallar de las partidas 96.01 y 96.02 para realizar artículos acabados. La norma aplicable es (EC, JPN, US, CH, MEX):~~

~~CPD~~

~~OPCIÓN B: No~~

~~49. No hay transformación sustancial cuando los materiales para tallar, trabajados, pasan a ser artículos de las mismas partidas. La norma aplicable es (CAN, TH):~~

CP

~~CAN indica que revisará su postura a efectos de adherirse a la Opción A.~~

Códigos correspondientes del SA:

~~96.01, 96.02~~

CUESTIÓN N° 22: ELABORACIÓN DE SURTIDOS DE VIAJE PARA EL ASEO PERSONAL, LA COSTURA O LA LIMPIEZA DEL CALZADO O DE LAS PRENDAS DE VESTIR

Cuestión abordada en el marco de la estructura general (Véase el documento de referencia OC0029) (Sec.)

CUESTIÓN N° 23: PRODUCCIÓN DE CIERRES DE CREMALLERA A PARTIR DE PARTES RECONOCIBLES COMO TALES

OPCIÓN A: Sí

50. El ensamblaje de cierres de cremallera a partir de partes reconocibles como tales clasificadas en la subpartida 9607.20 constituye una transformación sustancial. *El razonamiento detallado figura en el documento técnico 41.442 (Sec.).* La norma aplicable es (MEX, US, CH, MOR, PHI, CAN, EGY, IND, NZ):

CSP

~~OPCIÓN B: Sí, siempre que:~~

~~51. Para asegurarse de que el ensamblaje de cierres de cremallera a partir de partes no constituya un simple ensamblaje en determinado caso, conviene establecer condiciones adicionales. Se prevé una Nota de capítulo sobre ensamblaje según la cual el ensamblaje exija la unión de al menos tres partes. La norma aplicable es:~~

~~—— CP, o cambio a partir de la subpartida 9607.20 a las subpartidas 9607.11 y 9607.19, siempre que se cumpla la Nota de capítulo correspondiente sobre ensamblaje. (CAN)~~

OPCIÓN C: No

52. El ensamblaje de cierres de cremallera a partir de partes reconocibles como tales no da lugar a una transformación sustancial. La norma aplicable es (EC, JPN, THA, KOR):

CP

~~—— CP y norma residual basada en el origen de la corredera (KOR)~~

Códigos correspondientes del SA:

9607.11, 9607.19

CUESTIÓN N° 24: ENSAMBLAJE DE BOLÍGRAFOS, ROTULADORES, ESTILOGRÁFICAS Y DEMÁS PLUMAS A PARTIR DE PARTES RECONOCIBLES COMO TALES

OPCIÓN A: Sí

53. Respecto a los artículos de escritura de la partida 96.08 algunas partes reconocibles como tales, como recambios (repuestos) y plumillas, se clasifican en otras subpartidas de la partida. Los ensamblajes que conlleven el uso de tales partes pueden expresarse con una norma de "CSP". No obstante, otras muchas partes como cuerpos de pluma, capuchones y mecanismos pueden clasificarse en las subpartidas de los propios artículos. Por otra parte, las operaciones de ensamblaje incluyen numerosas operaciones de mecanizado y trabajado, además del ensamblaje de partes. Por ese motivo, es conveniente establecer una norma según la cual los cambios en las respectivas subpartidas resultantes del ensamblaje confieren origen. *Estas operaciones figuran en el documento técnico 41.711 (Sec.)*. La norma aplicable es (NZ, CH (respecto a la subpartida 9608.31; CSP), THA (respecto a la subpartida 9608.31; CP):

CSP, o cambio en la subpartida por ensamblaje de bolígrafos a partir de partes. (excepto plumas para dibujar con tinta china de la subpartida 9608.31)

OPCIÓN B: Sí

54. El ensamblaje de artículos de escritura a partir de partes reconocibles como tales clasificadas en otras subpartidas de la partida 96.08 da lugar a una transformación sustancial. La norma aplicable es:

CSP (PHI, MOR) (CAN y US respecto a las subpartidas 9608.31, 9608.39 y 9608.40)

OPCIÓN C: Sí, siempre que:

55. Un recambio de bolígrafo no es objeto de transformación sustancial si se utiliza en el ensamblaje de un bolígrafo. El mismo principio es aplicable a los rotuladores y marcadores con punta de fieltro y a las plumas para dibujar con tinta china. La norma aplicable es (MEX):

CSP, excepto a partir de la subpartida 9608.60 (KOR, CAN y US respecto a las subpartidas 9608.10 y 9608.20)

OPCIÓN D: No

56. El ensamblaje de artículos de escritura a partir de partes reconocibles como tales no da lugar a una transformación sustancial. La norma aplicable es:

CP (JPN, EC) (CH, respecto a la subpartida 9608.31)

Códigos correspondientes del SA:

9608.10, 9608.20, 9608.31, 9608.39, 9608.40

CUESTIÓN N° 25: CRITERIOS DE ORIGEN PARA SURTIDOS DE BOLÍGRAFOS Y LÁPICES

Cuestión abordada en el marco de la estructura general (Véase el documento de referencia OC0029) (Sec.)

CUESTIÓN N° 26: CRITERIOS DE ORIGEN PARA RECAMBIOS, PLUMILLAS Y OTRAS PARTES

OPCIÓN A: CSP (CAN, MEX, TH, MOR, PHI, IND, NZ)

OPCIÓN B: CP (CH, JPN, US, EC)

Códigos correspondientes del SA:

9608.60, 9608.91, 9608.99

CUESTIÓN N° 27: PRODUCCIÓN DE LAPICEROS A PARTIR DE MINAS

OPCIÓN A: Sí

57. La fabricación de lapiceros a partir de minas para lapiceros constituye una transformación sustancial. La norma aplicable es (CAN, MEX, US, PHI, MOR, THA, KOR, EGY, IND, NZ):

CSP

~~OPCIÓN B: Sí~~

~~58. No sólo constituye una transformación sustancial la producción de lapiceros a partir de minas, sino también la producción de lapiceros acabados a partir de unidades sin acabar (esbozos), normalmente importadas listas para su corte en longitud y acabado de su perfil exterior. La norma aplicable es (KOR):~~

~~CSPD~~

OPCIÓN C: No

59. La producción de lapiceros a partir de minas no constituye una transformación sustancial. La norma aplicable es (CH, JPN, EC)

CP

Códigos correspondientes del SA:

9609.10

CUESTIÓN N° 28: ENSAMBLAJE DE ENCENDEDORES Y MECHEROS A PARTIR DE PARTES

OPCIÓN A: Sí

60. El ensamblaje de encendedores a partir de partes da lugar a una transformación sustancial. La norma aplicable es:

CSP (US, PHI, CAN, MOR, MEX, THA, IND, CAN) (MEX propone excluir los cambios entre encendedores no recargables y recargables de las subpartidas 9613.10 y 9613.20)

OPCIÓN B: No

61. El ensamblaje de partes reconocibles como tales, como envoltentes exteriores, ruedecitas o depósitos de combustible, no da lugar a una transformación sustancial. La norma propuesta es (JPN, CH, EC, KOR):

CP

Códigos correspondientes del SA:

9613.10, 9613.20, 9613.30, 9613.80

CUESTIÓN N° 29: PRODUCCIÓN DE PIPAS Y DE CAZOLETAS DE PIPAS A PARTIR DE BLOQUES DE MADERA O DE RAÍZ, TOSCAMENTE ESBOZADOS

OPCIÓN A: Sí

~~62. La fabricación de pipas y de cazoletas de pipa a partir de bloques de madera toscamente esbozados conlleva amplias operaciones de trabajado y conformado que dan lugar a una transformación sustancial. La norma aplicable es:~~

~~CSPD (EC, CAN, US, CH, MEX, SEN, JPN, THA)~~

OPCIÓN B: No

~~63. No se produce una transformación sustancial a resultas del trabajado de bloques de madera toscamente esbozados para obtener pipas y cazoletas de pipa. La norma aplicable es:~~

~~CP (JPN, TH)~~

Código correspondiente del SA:

9614.20 b)

CUESTIÓN N° 30: CRITERIOS DE ORIGEN PARA SERIES CLASIFICADAS EN LA SUBPARTIDA 9614.90

Cuestión abordada en el marco de la estructura general (Véase el documento de referencia OC0029) (Sec.)

CUESTIÓN N° 31: ENSAMBLAJE DE PEINES, PEINETAS, PASADORES Y ARTÍCULOS SIMILARES, EXCEPTO LOS DE LA PARTIDA 85.16

OPCIÓN A: Sí, siempre que:

~~64. Estos ensamblajes pueden dar lugar a una transformación sustancial. La norma aplicable es (MEX, PHI):~~

~~—— CSPD, siempre que se cumpla la correspondiente Nota de capítulo sobre ensamblaje.~~

OPCIÓN B: No

~~65. No hay transformación sustancial. La mayoría de las partes en cuestión están clasificadas fuera de la partida y el ensamblaje de cualquiera de las partes clasificadas dentro de la partida~~

~~probablemente no confiera origen o es demasiado insignificante. La norma aplicable es (THA, US, CAN, EGY, KOR):~~

~~————CP~~

~~Código correspondiente del SA:~~

~~9615.90 a)~~

CUESTIÓN N° 32: ENSAMBLAJE DE TERMOS Y DEMÁS RECIPIENTES ISOTÉRMICOS
A PARTIR DE PARTES RECONOCIBLES COMO TALES

OPCIÓN A:

~~66. Los termos se producen utilizando ampollas tanto de metal como de vidrio. La norma de CP permitiría conferir origen si se utilizan ampollas de vidrio, pero no si fuesen de metal. Para reconocer que el ensamblaje de termos utilizando ampollas de vidrio clasificadas en esta partida constituye una transformación sustancial, la norma aplicable es (CAN, KOR, SEN, US, MOR, IND, NZ, MEX):~~

~~————CPD~~

OPCIÓN B:

~~67. El ensamblaje de tales partes no constituye una transformación sustancial. La norma aplicable es (JPN, EC, THA):~~

~~————CP~~

~~Código correspondiente del SA:~~

~~ex 96.17 a)~~

CUESTIÓN N° 33: PRODUCCIÓN DE UNA PARTE O PRODUCTO ACABADO DE LA
PARTIDA 95.06 A PARTIR DE UN ESBOZO (NOTAS DE CAPÍTULO)

OPCIÓN A: Sí (US) (KOR)(PHI)(CAN)

68. No todos los cambios de esbozos forjados o colados a productos o partes terminados se consideran constitutivos de una transformación sustancial. Se propone una Nota de capítulo para especificar las condiciones u operaciones mediante las que los esbozos cambian sustancialmente sus características. La norma de cambio de clasificación debería completarse con la Nota de capítulo para expresar la transformación sustancial de los artículos y el material para deportes y juegos al aire libre. Esta Nota de capítulo es aplicable solamente a los productos de la partida 95.06.

69. La Nota de capítulo debe ser:

A los efectos de la partida 95.06, cuando los productos se fabriquen a partir de esbozos forjados o colados que tengan las características esenciales de los productos completos o acabados y sean clasificables, por aplicación de la RGI 2a) del SA, en la misma partida o subpartida que los productos completos o acabados:

- 1) los productos serán originarios del país de acabado del esbozo siempre que se cumplan los criterios siguientes:

- a) en el estado preacabado en que se importan, que el esbozo no pueda funcionar para ejercer su función final y no haya sido objeto de operaciones más allá de su limpieza o trabajado para suprimir rebabas, aristas u otros excesos de material similares, y
 - b) en el país de acabado de los productos:
 - i) que el esbozo haya adquirido la configuración de su forma final mediante la supresión de material (excepto el mero esmerilado o pulido), o mediante doblado, martilleado, presionado, estampación u otra operación similar de formado; y
 - ii) que el esbozo se haya sometido a una o varias de las siguientes operaciones:
 - tratamiento térmico o termoquímico como incandescencia, templado, endurecimiento;
 - ensamblaje con cinco o más partes (excepto las partes de uso general definidas en la Nota 1 g) de la Sección XVI del SA); o
 - tratamiento de superficie, por ejemplo mediante recubrimiento, condensación, impregnación o aislamiento.
- 2) Si no se satisfacen los criterios del anterior subapartado a), los productos serán originarios del país de origen del esbozo.

OPCIÓN B: No (EC) (JPN) (CH) (HK) (MEX) (THA)

3. El criterio de cambio de clasificación arancelaria incluye un mecanismo que impide que las operaciones o procesos simples confieran origen a un producto o parte terminado fabricado a partir de un esbozo que presente las características esenciales de ese producto o parte. Tales cambios de un esbozo a los productos o partes terminados deben considerarse constitutivos de una transformación insustancial. No hay motivo para singularizar el proceso de acabado de los artículos y el material para deportes y juegos al aire libre. Por lo tanto, no son aceptables las excepciones a este principio.

Códigos correspondientes del SA:

95.06

CAPÍTULO 93

Notas de capítulo

1. A efectos de las normas de origen relativas al cambio de clasificación (por ejemplo, cambio de partida o de subpartida), los cambios siguientes no conferirán origen:
 - a) cambios resultantes del desensamblaje (**Categoría 1**)
 - b) cambios resultantes del envasado o reenvasado, o (**Categoría 1**)
 - [c) cambios debidos solamente a la aplicación de la Regla General de Interpretación 2a) con respecto a las series de partes que se presenten como artículos desmontados de otra partida o subpartida. (US)] (Doc.OC0029S1)
2. [Respecto a las series de partes meramente agrupadas que no cumplan los requisitos de la Regla General de Interpretación 2 a), el origen de los productos se corresponderá con el de las partes individuales (IND)] (Doc. OC0029S1).
3. [Cuando las normas de cambio de clasificación que rigen a los productos de los Capítulos 84 a 90 y 93 no determinen el país de origen del producto, se deben aplicar las siguientes normas de transformación sustancial:
 - 1) Un producto o parte terminado obtenido a partir de un producto o parte no originario, sin terminar, clasificado en la misma partida o subpartida que el producto o parte terminado será originario del país de acabado del producto o parte, siempre que:
 - i) el producto o parte sin acabar no funcione para el desempeño de su uso final en el estado de su importación y haya sido sometido al menos a dos de los siguientes procesos:
 - ensamblaje por incorporación mediante operaciones como, entre otras, las de soldadura, contracción, rebajado, encolado, ajustado, fijación, entrada/salida diferida, enrollamiento, conexión, cableado, acoplamiento;
 - tratamiento térmico o termoquímico como incandescencia, templado, endurecimiento;
 - tratamiento a efectos de conformado, como conformado en frío o en caliente;
 - tratamiento mecánico, refinado de tolerancias de forma, superficie y posición de formas funcionales acabadas como por medio de torneado, triturado, perforado, barrenado, amolado, pulido, rectificado, mermado;

- tratamiento de superficie como revestimiento, compresión, condensación, impregnación (excepto la conservación temporal a efectos de transporte o almacenaje), aislamiento; o
- ingeniería informática de sistemas, desarrollo y aplicación de programas informáticos;

y

- ii) el producto o parte terminado se haya sometido a una verificación final incluyendo, entre otras, las operaciones de equilibrio, conformado, comprobación de voltaje o prueba de rendimiento o aislamiento.
- 2) Un producto o parte terminado, fabricado a partir de un producto o parte no originario clasificado en la misma subdivisión que el producto o parte terminado, que no cumpla las condiciones mencionadas en la Regla 3 1) citada *supra*, será originario del país que más contribuya en la fabricación del producto en términos de valor total de las partes (incluido un producto sin terminar) y de actividades de transformación conexas." (CH)] (Doc. OC0031).

[Normas residuales de Capítulo

[Cuando la aplicación de las normas primarias de este capítulo (incluidas las normas por productos específicos previstas en la plantilla) no permita determinar el país de origen, éste se determinará de la siguiente manera:

1. Los productos fabricados mediante el ensamblaje de 5 o más partes (excepto partes de uso general definidas en la Nota 2 de la Sección XV o excepto partes similares de plástico (capítulo 39)) serán originarios del país de ensamblaje.
2. Los productos obtenidos mediante el ensamblaje de menos de cinco partes (excepto las partes de uso general, definidas en la Nota 2 de la sección XV del SA o partes similares de plástico (Capítulo 39)), de los que una o más partes (excepto las partes de uso general, definidas en la Nota 2 de la sección XV del SA o partes similares de plástico (Capítulo 39)) cumplen los requisitos para que se confiera el origen al país de ensamblaje, serán originarios del país de ensamblaje.
3. A efectos de los subapartados 1 y 2 *supra*, las siguientes operaciones no conferirán origen:
 - a) la incorporación de partes de uso general (de conformidad con la definición de la Nota 2 de la Sección XV del SA);
 - b) la incorporación de mangos, indicadores, botones, manivelas, y demás controles manejados por el usuario;
 - c) la instalación de baterías, acumuladores u otros artículos que no hayan sido diseñados para formar parte integrante del producto; o
 - d) la incorporación de accesorios o partes que sólo sirvan para mejorar el funcionamiento del producto. (US)]

[Criterios para las normas residuales

Peso o carácter esencial (CAN)

Peso o volumen, según proceda (US)

Valor (EC)

Valor total de las partes y actividades de fabricación conexas (CH)

Criterios que se dejan al arbitrio de cada país (IND)]

Número de código del SA	Designación de los productos	Criterios de origen	Notas	Observaciones
A	B	C	D	E
Capítulo 93	Armas y municiones y sus partes y accesorios	<i>Según se indica para la partida</i>		
93.01	Armas de guerra, excepto los revólveres, pistolas y armas blancas	[CP (CAN) (US) (CH) (MEX) (JPN) (PHI) (THA) (IND) (EGY) (KOR) (COL)] [CP, excepto básculas, culatas, cubreculatas, armazones o cañones de la partida 93.05; o ensamblaje si va acompañado de la producción de al menos una de las partes esenciales del mecanismo (báscula, culata, cubreculata o armazón) o el cañón completo.(EC)]		Remitido al CNO para su decisión Cuestión N° 1
93.02	Revólveres y pistolas, excepto los de las partidas N°s 93.03 ó 93.04	[CP (CAN) (US) (CH) (MEX) (JPN) (PHI) (THA) (IND) (EGY) (KOR) (COL)] [CP, excepto básculas, culatas, cubreculatas, armazones o cañones de la partida 93.05; o ensamblaje si va acompañado de la producción de al menos una de las partes esenciales del mecanismo (báscula, culata, cubreculata o armazón) o el cañón completo.(EC)]		Remitido al CNO para su decisión Cuestión N° 1

Número de código del SA	Designación de los productos	Criterios de origen	Notas	Observaciones
A	B	C	D	E
93.03	Las demás armas de fuego y artefactos similares que utilicen la deflagración de pólvora (por ejemplo: armas de caza, armas de avancarga, pistolas lanzacohete y demás artefactos concebidos únicamente para lanzar cohetes de señal, pistolas y revólveres de fogeo, pistolas de matarife, cañones lanzacabo).	[CP (CAN) (US) (CH) (MEX) (JPN) (PHI) (THA) (IND) (EGY) (KOR) (COL)] [CP, excepto básculas, culatas, cubreculatas, armazones o cañones de la partida 93.05; o ensamblaje si va acompañado de la producción de al menos una de las partes esenciales del mecanismo (báscula, culata, cubreculata o armazón) o el cañón completo.(EC)]		Remitido al CNO para su decisión Cuestión N° 1
93.04	Las demás armas (por ejemplo: armas largas y pistolas de muelle (resorte), aire comprimido o gas, porras), excepto las de la partida N° 93.07	[CP (CAN) (US) (CH) (MEX) (JPN) (PHI) (THA) (IND) (EGY) (KOR) (COL)] [CP, excepto básculas, culatas, cubreculatas, armazones o cañones de la partida 93.05; o ensamblaje si va acompañado de la producción de al menos una de las partes esenciales del mecanismo (báscula, culata, cubreculata o armazón) o el cañón completo.(EC)]		Remitido al CNO para su decisión Cuestión N° 1
93.05	Partes y accesorios de los artículos de las partidas N°s 93.01 a 93.04.	CP		Ratificado por el CNO. CH ha propuesto una Nota de capítulo sobre ensamblaje
9305.10 9305.21 9305.29 9305.90	- De revólveres o de pistolas - De armas largas de la partida 93.03: -- Cañones de ánima lisa -- Los demás - Los demás	<i>Según se indica para la partida</i>		

Número de código del SA	Designación de los productos	Criterios de origen	Notas	Observaciones
A	B	C	D	E
93.06	Bombas, granadas, torpedos, minas, misiles, cartuchos y demás municiones y proyectiles, y sus partes, incluidas las postas, perdigones y tacos para cartuchos.	<i>Según se indica para las subpartidas.</i>		
9306.10	- Cartuchos para "pistolas" de remachar o usos similares, para pistolas de matarife, y sus partes	CP; o carga de la munición.		Ratificado por el CNO
	- Cartuchos para armas largas con cañón de ánima lisa y sus partes; balines para armas de aire comprimido:			
9306.21	-- Cartuchos	CP; o carga de la munición.		Ratificado por el CNO
9306.29	-- Los demás	CP; o carga de la munición.		Ratificado por el CNO
9306.30	- Los demás cartuchos y sus partes.	CP; o carga de la munición.		Ratificado por el CNO
9306.90	- Los demás	<i>Según se indica para las subpartidas divididas</i>		Remitido al CNO para su decisión
ex 9306.90 a)	<u>Bombas, granadas, torpedos, minas, misiles y munición de guerra similar</u>	CSPD		Cuestiones N°s 3 y 4 Ratificado por el CNO
ex 9306.90 b)	<u>Partes</u>	CP		Ratificado por el CNO
93.07	Sables, espadas, bayonetas, lanzas y demás armas blancas, sus partes y fundas.	CP [CP, o cambio en esta partida de partes a artículos (THA)]		Remitido al CNO para su decisión Cuestión N° 5

CAPÍTULO 94

Notas de capítulo

1. A efectos de las normas de origen relativas al cambio de clasificación (por ejemplo, cambio de partida o de subpartida), los cambios siguientes no conferirán origen:
 - a) cambios resultantes del desensamblaje (**Categoría 1**)
 - b) cambios resultantes del envasado o reenvasado (**Categoría 1**)
 - [c) cambios resultantes exclusivamente de la aplicación de la Regla General de Interpretación 2 a) a las series de partes presentadas en forma de artículos sin ensamblar de otra partida o subpartida (US)] (Doc. OC0029S1).
2. [Respecto a las series de partes meramente agrupadas que no cumplan los requisitos de la RGI 2 a), el origen de los productos se corresponderá con el de las partes individuales (IND)] (Doc. OC0029S1).
3. Se considera que la obtención de productos a partir de partes mediante ensamblaje, incluido el subensamblaje, refleja la última transformación sustancial; (MOR) (IND)] (Doc. OC0031)

[Normas residuales de Capítulo

Cuando la aplicación de las normas primarias de este capítulo (incluidas las normas por productos específicos previstas en la plantilla) no permita determinar el país de origen, el país de origen se determinará del siguiente modo:

1. Los productos de la partida 94.04 serán originarios del país donde se forme el tejido o, en el caso de un producto que contenga tejidos de más de un país, serán originarios del país donde se forme el tejido cuyo peso predomine. (US)] (Doc.OC0023S1)

[Criterios para las normas residuales

Peso o carácter esencial (CAN)

Peso o volumen, según proceda (US)

Valor (EC)

Valor total de las partes y actividades de fabricación conexas (CH)

Criterios que se dejan al arbitrio de cada país (IND)]

Número de código del SA	Designación de los productos	Criterios de origen	Notas	Observaciones
A	B	C	D	E
Capítulo 94	Muebles; mobiliario medicoquirúrgico; artículos de cama y similares; aparatos de alumbrado no expresados ni comprendidos en otra parte; anuncios, letreros y placas indicadoras, luminosos, y artículos similares; construcciones prefabricadas	<i>Según se indica para la partida</i>		
94.01	Asientos (excepto los de la partida N° 94.02), incluso los transformables en cama, y sus partes	<i>Propuestas según se indica para las subpartidas</i>		

Número de código del SA	Designación de los productos	Criterios de origen	Notas	Observaciones
A	B	C	D	E
9401.10	- Asientos del tipo de los utilizados en aeronaves	[CP; o cambio a partir de la subpartida 9401.90 (JPN) (HK) (MEX) (KEN) (PHI) (US) (CH) (CAN) (THA) (IND) (KOR) (EGY)] [CP (NZ) (AUS)] [CSP (MOR) (SG) (HK) (PHI)]		Remitido al CNO para su decisión Cuestiones N^{os} 6, 8, 9 y 11
9401.20	- Asientos del tipo de los utilizados en vehículos automóviles			
9401.30	- Asientos giratorios de altura ajustable			
9401.40	- Asientos transformables en cama, excepto el material de acampar o de jardín			
9401.50	- Asientos de roten, mimbre, bambú o materias similares			
	- Los demás asientos, con armazón de madera:			
9401.61	-- Con relleno			
9401.69	-- Los demás			
	- Los demás asientos, con armazón de metal:			
9401.71	-- Con relleno			
9401.79	-- Los demás			
9401.80	- Los demás asientos			
9401.90	- Partes			Remitido al CNO para su decisión
		[CP (CAN) (CH) (COL) (MEX) (US) (KOR) (EC) (US)] [CSP (MOR)]		Cuestión N° 10
		[CP, excepto a partir de la subpartida 9403.90 y excepto a partir de cojines y colchones de la partida 94.04 (AUS) (BRA) (ARG) (NZ)]		

Número de código del SA	Designación de los productos	Criterios de origen	Notas	Observaciones
A	B	C	D	E
		[CP, excepto a partir de cojines y colchones de la partida 94.04 (EC)]		En estos productos, el ensamblaje no constituye una transformación sustancial. (BRA)
94.02	Mobiliario para medicina, cirugía, odontología o veterinaria (por ejemplo: mesas de operaciones, mesas de reconocimiento, camas con mecanismo para uso clínico, sillones de dentista); sillones de peluquería y sillones similares, con dispositivos de orientación y elevación; partes de estos artículos.	[CP; o cambio a partir de partes, siempre que se cumpla la correspondiente Nota de capítulo sobre ensamblaje (CAN)] [CP (TH) (AUS) (EC)] [Según se indica para las partidas divididas (US) (CH) (PHI) (SEN) (COL) (JPN) (MEX)]		Remitido al CNO para su decisión Cuestión N° 7
[ex 94.02 a)	<u>Mobiliario para medicina, cirugía, odontología o veterinaria (por ejemplo: mesas de operaciones o de reconocimiento, camas con mecanismo para uso clínico, sillones de dentista); sillones de peluquería y sillones similares, con dispositivos de orientación y elevación</u>	CPD (US) (CH) (PHI) (SEN) (COL) (JPN) (MEX)		Remitido al CNO para su decisión Cuestión N° 7
ex 94.02 b)	- <u>Partes</u>	CP (US) (CH) (PHI) (SEN) (COL) (JPN) (MEX)]		
94.03	Los demás muebles y sus partes	Según se indica para las subpartidas		

Número de código del SA	Designación de los productos	Criterios de origen	Notas	Observaciones
A	B	C	D	E
9403.10	- Muebles de metal del tipo de los utilizados en oficinas	[CP; o cambio a partir de la subpartida 9403.90 (JPN) (PHI) (CH) (US) (MEX) (CAN) (THA) (IND) (KOR) (EGY)]		Remitido al CNO para su decisión Cuestiones N^{os} 6,8 y11
9403.20	- Los demás muebles de metal			
9403.30	- Muebles de madera del tipo de los utilizados en oficinas			
9403.40	- Muebles de madera del tipo de los utilizados en cocinas	[CP (NZ) (AUS)]		
9403.50	- Muebles de madera del tipo de los utilizados en dormitorios	[CSP (MOR) (SG) (HK) (PHI)]		
9403.60	- Los demás muebles de madera			
9403.70	- Muebles de plástico			
9403.80	- Muebles de otras materias, incluidos el roten, mimbre, bambú o materias similares			
9403.90	- Partes	[CP, excepto a partir de la subpartida 9401.90. (JPN)]		Remitido al CNO para su decisión Cuestión N° 10

Número de código del SA	Designación de los productos	Criterios de origen	Notas	Observaciones
A	B	C	D	E
		[CP, excepto a partir de la subpartida 9401.90 y excepto a partir de cojines y colchones de la partida 94.04 (AUS) (BRA) (ARG) (NZ)]		
		[CP, excepto a partir de colchones y cojines de la partida 94.04 (EC)]		
		[CP (CAN) (CH) (COL) (MEX) (US) (PHI) (KOR) (EC) (US)]		
94.04	Somieres; artículos de cama y artículos similares (por ejemplo: colchones, cubrepiés, edredones, cojines, pufes o almohadas), bien con muelles (resortes), o bien rellenos o guarnecidos interiormente con cualquier materia, incluidos los de caucho o plástico celulares, recubiertos o no	<i>Según se indica para las subpartidas</i>		<i>Después de haberse adoptado decisiones de Categoría 1 y de remisión en la 13ª reunión, BRA propuso lo siguiente: El producto será originario del país donde se fabriquen las partes.</i>
9404.10	Somieres	CP		Categoría 1
9404.21	- Colchones: -- De caucho o plástico celulares, recubiertos o no	CP		Categoría 1
9404.29	-- De otras materias	CP		Categoría 1
9404.30	- Sacos (bolsas) de dormir	CP		Remitido al CNO para su decisión (Doc. 42.269)
9404.90	- Los demás	[CP (MEX) (CAN) (JPN) (CH) (NOR) (PHI) (IND) (HK) (TH) (EC)]		Remitido al CNO para su decisión (Doc. 42.269)

Número de código del SA	Designación de los productos	Criterios de origen	Notas	Observaciones
A	B	C	D	E
		[CP, excepto a partir de las partidas 50.07, 51.11 a 52.12, 53.09 a 53.11, 54.07 a 54.08, 55.12 a 55.16, 56.02 a 56.03, 56.08, 58.01 a 58.06, 58.08 a 58.11, 59.03, 59.06 a 59.07, y 60.02, y a partir de la subpartida 6307.90 (US)]		
94.05	Aparatos de alumbrado (incluidos los proyectores) y sus partes, no expresados ni comprendidos en otra parte; anuncios, letreros y placas indicadoras luminosas, y artículos similares, con fuente de luz inseparable, y sus partes no expresadas ni comprendidas en otra parte	<i>Según se indica para las subpartidas</i>		.
9405.10	- Lámparas y demás aparatos eléctricos de alumbrado, para colgar o fijar al techo o a la pared, excepto los del tipo de los utilizados para el alumbrado de espacios o vías públicas	[CSP (JPN) (HK) (US) (PHI) (THA) (MOR) (MEX) (CAN) (IND) (EGY) (KOR)]		Remitido al CNO para su decisión Cuestión N° 12
9405.20	- Lámparas eléctricas de cabecera, de mesa, de oficina o de pie	[CP; o cambio a partir de partes de las subpartidas 9405.91 a 9405.99, siempre que se cumpla la correspondiente Nota de capítulo sobre ensamble (CAN) (SEN)]		

Número de código del SA	Designación de los productos	Criterios de origen	Notas	Observaciones
A	B	C	D	E
9405.30 9405.40	- Guirnaldas eléctricas del tipo de las utilizadas en árboles de Navidad - Los demás aparatos eléctricos de alumbrado	[CP (COL) (CH) (EC) (AUS)]		
9405.50 9405.60 9405.91 9405.92 9405.99	- Aparatos de alumbrado no eléctricos - Anuncios, letreros y placas indicadoras luminosos, y artículos similares - Partes: -- De vidrio -- De plástico -- Las demás	CP		Categoría 1
94.06	Construcciones prefabricadas	CP		Categoría 1

Capítulo 95

Notas de capítulo:

1. A efectos de las normas de origen relativas al cambio de clasificación (por ejemplo, cambio de partida o de subpartida), los cambios siguientes no conferirán origen:
 - a) cambios resultantes del desensamblaje (**Categoría 1**)
 - b) cambios resultantes del envasado o reenvasado, o (**Categoría 1**)
 - c) cambios resultantes del cambio de uso (**Ratificado por el CNO**)
 - [d) cambios resultantes exclusivamente de la aplicación de la Regla General de Interpretación 2 a) a las series de partes presentadas en forma de artículos sin ensamblar de otra partida o subpartida (US)] (Doc. OC0029S1).
 - e) [La presentación de productos para un uso diverso al inicialmente previsto no confiere origen. Un ejemplo son las prendas de vestir para bebés de las partidas 61.11 ó 62.09 como accesorios para muñecas de la partida 95.02. *Texto pendiente de finalización* (CAN) (EC) (US)] (Doc.OC0029S1)
2. [Respecto a las series de partes meramente agrupadas que no cumplan los requisitos de la RGI 2 a), el origen de los productos se corresponderá con el de las partes individuales (IND)] (Doc. OC0029S1).
3. Se considera que la obtención de productos a partir de partes mediante ensamblaje, incluido el subensamblaje, refleja la última transformación sustancial; (MOR)(IND)] (Doc.OC0031)
4. Surtidos: (Doc.OC0029S1)

[OPCIÓN A

- 1) El acondicionamiento de artículos en surtidos no constituye una transformación sustancial;
- 2) El país de origen de un surtido constituido por artículos originarios de un país será ese mismo país;
- 3) El país de origen de un surtido constituido por artículos originarios de varios países será el país cuyos artículos confieran el carácter esencial a la totalidad del surtido;
- 4) En caso de que no se cumplan los supuestos 2) ni 3), el origen será el país del que proceda un mayor número de artículos del surtido. (JPN)]

[OPCIÓN B

- 1) El acondicionamiento de artículos en surtidos no constituye una transformación sustancial;
- 2) El país de origen de un surtido constituido por artículos originarios de un país será ese mismo país;
- 3) El país de origen de un surtido constituido por artículos originarios de varios países será el país del que proceda el mayor número de artículos del surtido;
- 4) En caso de que no se cumplan los supuestos 2) ni 3), el origen será el país de origen de los artículos que confieran el carácter esencial a la totalidad del surtido. (US)]

[OPCIÓN C

- 1) El acondicionamiento de artículos en surtidos no constituye una transformación sustancial;
- 2) El país de origen de un surtido constituido por artículos originarios de un país será ese mismo país;
- 3) El país de origen de un surtido constituido por artículos originarios de varios países será el país cuyo(s) artículo(s) represente(n) el mayor valor, y el valor de los artículos que tengan el mismo origen se tomará en conjunto. (EC)]

5. A los efectos de la partida 95.06, cuando los productos se fabriquen a partir de esbozos forjados o colados que tengan las características esenciales de los productos completos o acabados y sean clasificables, por aplicación de la RGI 2a) del SA, en la misma partida o subpartida que los productos completos o acabados:

- 1) los productos serán originarios del país de acabado del esbozo siempre que se cumplan los criterios siguientes:
 - a) en el estado preacabado en que se importan, que el esbozo no pueda funcionar para ejercer su función final y no haya sido objeto de operaciones más allá de su limpieza o trabajado para suprimir rebabas, aristas u otros excesos de material similares, y
 - b) en el país de acabado de los productos:
 - i) que el esbozo haya adquirido la configuración de su forma final mediante la supresión de material (excepto el mero esmerilado o pulido), o mediante doblado, martilleado, presionado, estampación u otra operación similar de formado; y
 - ii) que el esbozo se haya sometido a una o varias de las siguientes operaciones:

1. tratamiento térmico o termoquímico como incandescencia, templado, endurecimiento;
 2. ensamblaje con cinco o más partes (excepto las partes de uso general definidas en la Nota 1 g) de la Sección XVI del SA); o
 3. tratamiento de superficie, por ejemplo mediante recubrimiento, condensación, impregnación o aislamiento.
- 2) Si no se satisfacen los criterios del anterior subapartado a), los productos serán originarios del país de origen del esbozo. (KOR) (US) (PHI) (CAN)] (Doc.OC0033S)

[Normas residuales de Capítulo

Cuando la aplicación de las normas primarias de este capítulo (incluidas las normas por productos específicos previstas en la plantilla) no permita determinar el país de origen, el país de origen se determinará del siguiente modo:

1. Un producto de la subpartida 9502.91 ensamblado a partir de partes, pero no totalmente ensamblado en un país, será originario del país donde se realicen las operaciones de ensamblaje más significativas respecto a la confección del producto, sin tener en cuenta la adición de botones u otros cierres, agarradores, cinturones, bolsillos de parche, etiquetas, trabillas, charreteras, ornamentos y otros componentes menores. (US)] (Doc.OC0023S1)

[Criterios para las normas residuales

Peso o carácter esencial (CAN)

Peso o volumen, según proceda (US)

Valor (EC)

Valor total de las partes y actividades de fabricación conexas (CH)

Criterios que se dejan al arbitrio de cada país (IND)]

CAPÍTULO 95

Número de código del SA	Designación de los productos	Criterios de origen	Notas	Observaciones
A	B	C	D	E
Capítulo 95	Juguetes, juegos y artículos para recreo o deporte; sus partes y accesorios	<i>Según se indica para la partida</i>		
95.01	Juguetes de ruedas concebidos para que se monten los niños (por ejemplo: triciclos, patinetes, coches de pedal); coches y sillas de ruedas para muñecas o muñecos.	[CC (MEX)] [CP (EC) (THA) (KOR) (SEN) (BRA) (MEX)] [Según se indica para las partidas divididas (US) (CAN) (CH) (HK) (MOR) (PHI) (IND) (CHI) (EGY) (JPN) (NZ)]		Remitido al CNO para su decisión Cuestión N° 13
[ex 95.01 a)	<u>Juguetes de ruedas concebidos para que se monten los niños (excepto partes); coches y sillas de ruedas para muñecas o muñecos (excepto partes)</u>	CPD		
ex 95.01 b)	<u>Partes y accesorios</u>	CP		
95.02	Muñecas y muñecos que representen solamente seres humanos	<i>Propuestas según se indica para las subpartidas</i>		
9502.10	- Muñecas y muñecos incluso vestidos	{CP, excepto a partir de las subpartidas 9503.41 a 9503.49 o excepto a partir de la partida 61.11 ó 62.09 (JPN)} {CP, excepto a partir de la subpartida 9503.41 ó 9503.49 (EC) (BRA)} {CP, excepto a partir de las subpartidas 9503.41, 9503.49 ó 9503.90 (KOR)}		Remitido al CNO para su decisión Cuestión N° 14
		[CSP (CAN) (PHI) (US) (THA) (HK) (MOR) (IND) (CHI) (EGY) (JPN) (NZ)]		
		[CP (CH) (SEN) (EC) (BRA) (KOR) (MEX)]		

Número de código del SA	Designación de los productos	Criterios de origen	Notas	Observaciones
A	B	C	D	E
		[CSP, excepto a partir de partes de muñecas con relleno (MEX)]		
	- Partes y complementos:			
9502.91	-- Prendas y sus complementos de vestir (accesorios), calzado y sombreros y demás tocados	<p>[CSP (CAN) (PHI)(TH)]</p> <p>[CP (CH) (HK) (MEX) (JPN) (BRA)]</p> <p>[CP, siempre que los productos sean de punto con forma o estén ensamblados por completo en un país] (US)</p> <p>[Según se indica para las subpartidas divididas] (EC)</p>		<p>Remitido al CNO para su decisión (Doc. 42.269)</p> <p>En la columna C se reproducen las propuestas escritas originales para esta partida. El Comité Técnico decidió que para estos productos de la presente partida se aplicara la norma finalmente adoptada para los productos textiles de los Capítulos 61 y 62.</p>
[ex 9502.91 a)	-- <u>Prendas acabadas o completas</u>	[Confección completa (EC)]		<i>Según se indica para las subpartidas.</i>
ex 9502.91 b)	-- <u>Prendas sin acabar o completar</u>	[Confección a partir de hilado] (EC)		
ex 9502.91 c)	-- <u>Accesorios de vestir de cualquier tejido textil</u>	[Confección a partir de hilado] (EC)		
ex 9502.91 d)	-- <u>Calzado y sombreros</u>	[CP] (EC)		
ex 9502.91 e)	-- <u>Accesorios</u>	[CP] (EC)		NB: véase la Nota de capítulo (EC)

Número de código del SA	Designación de los productos	Criterios de origen	Notas	Observaciones
A	B	C	D	E
9502.99	-- Los demás	[CSP (CAN) (PHI)(TH)] [CP (CH) (HK) (MEX) (US) (EC) (JPN) (BRA)]		Remitido al CNO para su decisión (Doc. 42.269) NB: véase la Nota de capítulo (EC)
95.03	Los demás juguetes; modelos reducidos a escala, modelos similares, para entretenimiento, incluso animados; rompecabezas de cualquier clase	<i>Propuestas según se indica para las partidas divididas</i>		
ex 95.03 a)	<u>Productos de esta partida acondicionados en conjuntos o surtidos</u>	CP		Categoría 1 NB: véase la Nota de capítulo
ex 95.03 b)	<u>Juguetes que representan animales o seres no humanos</u>	[CPD a partir de la partida dividida ex 95.03 e) (US) (HK) (MOR) (MEX) (PHI) (THA) (MEX) (CHI) (CAN) (EGY) (IND) (JPN) (KOR) (NZ)] {CPD a partir de la partida dividida ex 95.03 e), siempre que se cumpla la correspondiente Nota de capítulo sobre ensamblaje (CAN)}		Remitido al CNO para su decisión Cuestión N° 15 Cuestión N° 16
ex 95.03 c)	<u>Instrumentos y aparatos de música, de juguete</u>	[CP (CH) (SEN) (BRA) (EC)]		
ex 95.03 d)	<u>Los demás artículos de esta partida</u>	{CP excepto a partir de la partida 95.02 (EC)}		
		{CP excepto a partir de las partidas 95.02, 61.11 ó 62.09 (JPN) (KOR)}		
ex 95.03 e)	<u>Partes y accesorios</u>	[CP o cambio en la partida dividida por ensamblaje (US) (HK) (MOR) (PHI) (THA) (MEX) (CHI) (CAN) (EGY) (IND) (JPN) (KOR) (NZ)] {CP o cambio en la partida dividida, siempre que se cumpla la correspondiente Nota de capítulo sobre ensamblaje (CAN)} [CP (CH) (SEN) (EC) (BRA)]		A remitir al CNO para su decisión Cuestión N° 15 Cuestión N° 16

Número de código del SA	Designación de los productos	Criterios de origen	Notas	Observaciones
A	B	C	D	E
		[CP excepto a partir de las partidas 95.02, 61.11 ó 62.09 (JPN) (KOR)]		
9503.10	- Trenes eléctricos, incluidos los carriles (rieles), señales y demás accesorios	<i>Según se indica para las partidas divididas</i>		
9503.20	- Modelos reducidos a escala para ensamblar, incluso animados, excepto los de la subpartida 9503.10			
9503.30	- Los demás juegos o surtidos y juguetes de construcción			
9503.41	- Juguetes que representen animales o seres no humanos:			
9503.49	-- Rellenos -- Los demás			
9503.50	- Instrumentos y aparatos de música, de juguete			
9503.60	- Rompecabezas			
9503.70	- Los demás juguetes presentados en juegos o surtidos o en panoplias			
9503.80	- Los demás juguetes y modelos, con motor			
9503.90	- Los demás			
95.04	Artículos para juegos de sociedad, incluidos los juegos con motor o mecanismo, billares, mesas especiales para juegos de casino y juegos de bolos automáticos	[CSP (PHI) (MEX) (TH)] [CSP o cambio a partir de partes, siempre que se cumpla la correspondiente Nota de capítulo sobre ensamblaje (CAN)] [CP (BRA) (CHI) (EC)]		Remitido al CNO para su decisión Cuestión N° 18
		<i>[Según se indica para las partidas divididas (US) (HK) (CH) (MOR) (CAN) (EGY) (IND) (JPN) (THA) (MEX)]</i>		

Número de código del SA	Designación de los productos	Criterios de origen	Notas	Observaciones
A	B	C	D	E
[ex 95.04 a) ex 95.04 b)	- <u>Artículos para juegos de sociedad, incluidos los juegos con motor o mecanismo, billares, mesas especiales para juegos de casino y juegos de bolos automáticos (excepto partes y accesorios)</u> - <u>Partes y accesorios</u>	CPD CP o cambio en esta partida dividida por ensamblaje		
9504.10 9504.20	- Videojuegos del tipo de los utilizados con receptor de televisión - Billares y sus accesorios	<i>Según se indica para la partida o las partidas divididas</i>		
9504.30	- Los demás juegos activados con monedas o fichas, excepto los juegos de bolos automáticos			
9504.40 9504.90	- Naipes - Los demás			
95.05	Artículos para fiestas, carnaval u otras diversiones, incluidos los de magia y artículos sorpresa	[CSP (MEX) (PHI) (TH)]		Remitido al CNO para su decisión Cuestión N° 18
		[CSP o cambio a partir de partes, siempre que se eumpla la correspondiente Nota de capítulo sobre ensamblaje. (CAN)] [CP (BRA) (CHI) (EC)] [Según se indica para las partidas divididas (US) (HK) (CH) (MOR) (CAN) (EGY) (IND) (JPN) (THA) (MEX)]		
[ex 95.05 a)	- <u>Artículos para fiestas, carnaval u otras diversiones, incluidos los de magia y artículos sorpresa (excepto partes y accesorios)</u>	CPD		
ex 95.05 b)	- <u>Partes y accesorios</u>	CP o cambio en esta partida dividida por ensamblaje		
9505.10	- Artículos para fiestas de Navidad	<i>Propuestas según se indica para la partida o las partidas divididas</i>		.

Número de código del SA	Designación de los productos	Criterios de origen	Notas	Observaciones
A	B	C	D	E
9505.90	- Los demás			
95.06	Artículos y material para cultura física, gimnasia, atletismo y demás deportes (incluido el tenis de mesa) o para juegos al aire libre, no expresados ni comprendidos en otra parte de este capítulo; piscinas, incluso infantiles	<i>Propuestas según se indica para las partidas divididas o las subpartidas</i>		Remitido al CNO para su decisión Cuestión N° 19 Cuestión N° 20
[ex 95.06 a)	- <u>Palos de golf</u>	CPD, siempre que la caña o la cabeza sean originarias del país de ensamblaje (US) (CAN)		
ex 95.06 b)	- <u>Artículos y material para cultura física, gimnasia, atletismo y demás deportes (incluido el tenis de mesa) o para juegos al aire libre, no expresados ni comprendidos en otra parte de este capítulo (excepto partes y accesorios); piscinas, incluso infantiles (excepto partes y accesorios)</u>	CPD (US) (MOR) (HK) (PHI) (CAN) (JPN) (IND) (EGY) (THA) (MEX)		
ex 95.06 c)	- <u>Partes y accesorios</u>	[CP (US) (HK)]		
	- Esquís para nieve y demás artículos para la práctica del esquí de nieve:			
9506.11	-- Esquís	[CSP o cambio a partir de partes, siempre que se cumpla la correspondiente Nota de capítulo sobre ensamblaje. (CAN)]		Remitido al CNO para su decisión
9506.12	-- Fijadores de esquís	[CSP (PHI) (MEX) (THA) (KOR) (HK) (IND) (EGY) (JPN)]		Cuestión N° 20
9506.19	-- Los demás	[CP (CH) (EC)]		
	- Esquís acuáticos, tablas, deslizadores de vela y demás artículos para práctica de deportes náuticos:			
9506.21	-- Deslizadores de vela			
9506.29	-- Los demás			

Número de código del SA	Designación de los productos	Criterios de origen	Notas	Observaciones
A	B	C	D	E
9506.31 9506.32 9506.39 9506.40 9506.51 9506.59 9506.61 9506.62 9506.69	<ul style="list-style-type: none"> - Palos de golf ("clubs") y demás artículos para el golf: -- Palos de golf ("clubs") completos -- Pelotas -- Los demás - Artículos y material para tenis de mesa - Raquetas de tenis, "badminton" o similares, incluso sin cordaje: -- Raquetas de tenis, incluso sin cordaje -- Las demás - Balones y pelotas, excepto las de golf o tenis de mesa: -- Pelotas de tenis -- Inflables -- Los demás 	[CSP, excepto a partir de la subpartida 9506.39; cambio a la subpartida 9606.31 a partir de la subpartida 9605.39, siempre que se cumpla la correspondiente Nota de capítulo sobre ensamblaje. (CAN)]		Remitido al CNO para su decisión Cuestión N° 19 Remitido al CNO para su decisión Cuestión N° 20
9506.70 9506.91 9506.99	<ul style="list-style-type: none"> - Patines para hielo y patines de ruedas, incluido el calzado con patines fijos - Los demás: -- Artículos y material para cultura física, gimnasia o atletismo -- Los demás 			
95.07	Cañas de pescar, anzuelos y demás artículos para la pesca con caña; salabardos, cazamariposas y redes similares; señuelos (excepto los de las partidas 92.08 ó 97.05) y artículos de caza similares	CP		Categoría 1
95.08	Tiovivos, columpios, casetas de tiro y demás atracciones de feria; circos, zoológicos y teatros, ambulantes	CP		Categoría 1

CAPÍTULO 96

Notas de capítulo:

1. [A efectos de las normas de origen relativas al cambio de clasificación (por ejemplo, cambio de partida o de subpartida), los cambios siguientes no conferirán origen:
 - a) cambios resultantes del desensamblaje (**Categoría 1**)
 - b) cambios resultantes del envasado o reenvasado, o (**Categoría 1**)
 - c) cambios debidos solamente a la aplicación de la Regla General de Interpretación 2a) con respecto a las series de partes que se presenten como artículos desmontados de otra partida o subpartida. (US)] (Doc.OC0029S1)
2. [Respecto a las series de partes meramente agrupadas que no cumplan los requisitos de la Regla General de Interpretación 2 a), el origen de los productos se corresponderá con el de las partes individuales (IND)] (Doc. OC0029S1).
3. Surtidos: (Doc.OC0029S1)

[OPCIÓN A

- 1) El acondicionamiento de artículos en surtidos no constituye una transformación sustancial;
- 2) El país de origen de un surtido constituido por artículos originarios de un país será ese mismo país;
- 3) El país de origen de un surtido constituido por artículos originarios de varios países será el país cuyos artículos confieran el carácter esencial a la totalidad del surtido;
- 4) En caso de que no se cumplan los supuestos 2) ni 3), el origen será el país del que proceda un mayor número de artículos del surtido. (JPN)]

[OPCIÓN B

- 1) El acondicionamiento de artículos en surtidos no constituye una transformación sustancial;
- 2) El país de origen de un surtido constituido por artículos originarios de varios países será el país del que proceda el mayor número de artículos del surtido;
- 3) En caso de que no se cumplan los supuestos 2) ni 3), el origen será el país de origen de los artículos que confieran el carácter esencial a la totalidad del surtido. (US)]

[OPCIÓN C

- 1) El acondicionamiento de artículos en surtidos no constituye una transformación sustancial;
- 2) El país de origen de un surtido constituido por artículos originarios de un país será ese mismo país;

3) El país de origen de un surtido constituido por artículos originarios de varios países será el país cuyo(s) artículo(s) represente(n) el mayor valor, y el valor de los artículos que tengan el mismo origen se tomará en conjunto. (EC)]

[Normas residuales de Capítulo

Cuando la aplicación de las normas primarias de este capítulo (incluidas las normas por productos específicos previstas en la plantilla) no permita determinar el país de origen, el país de origen se determinará del siguiente modo:

1. Las cintas para máquinas de escribir y cintas similares de la subpartida 9612.10 serán originarias del país en que se forme el tejido, o, en el caso de un producto que contenga tejidos de más de un país, del país en que se forme el tejido cuyo peso predomine. (US)] (Doc.OC0023S1)

[Criterios para las normas residuales

Peso o carácter esencial (CAN)

Peso o volumen, según proceda (US)

Valor (EC)

Valor total de las partes y actividades de fabricación conexas (CH)

Criterios que se dejan al arbitrio de cada país (IND)]

CAPÍTULO 96

Número de código del SA	Designación de los productos	Criterios de origen	Notas	Observaciones
A	B	C	D	E
Capítulo 96	Manufacturas diversas	<i>Según se indica para las partidas</i>		
96.01	Marfil, hueso, concha (caparazón) de tortuga, cuerno, asta, coral, nácar y demás materias animales para tallar, trabajadas, y manufacturas de estas materias (incluso las obtenidas por moldeo).	<i>Según se indica para las partidas divididas</i>		Ratificado por el CNO
ex 96.01 a)	<u>Marfil trabajado y otros materiales trabajados</u>	CP		
ex 96.01 b)	<u>Manufacturas</u>	CPD		
9601.10 9601.20	- Marfil trabajado y sus manufacturas - Los demás	<i>Según se indica para las partidas divididas</i>		
96.02	Materias vegetales o minerales para tallar, trabajadas, y manufacturas de estas materias; manufacturas moldeadas o talladas de cera, parafina, estearina, gomas o resinas naturales, o pasta para modelar y demás manufacturas moldeadas o talladas no expresadas ni comprendidas en otra parte; gelatina sin endurecer trabajada, excepto la de la partida 35.03, y manufacturas de gelatina sin endurecer	<i>Según se indica para las partidas divididas</i>		Ratificado por el CNO
ex 96.02 a)	<u>- Materias vegetales o minerales para tallar, trabajadas</u>	CP		
ex 96.02 b)	<u>- Manufacturas de materias vegetales o minerales para tallar</u>	CPD		Cuestión N° 22
96.03	Escobas, cepillos y brochas, aunque sean partes de máquinas, aparatos o vehículos, escobas mecánicas de uso manual, excepto las de motor, pinceles y plumeros; cabezas preparadas para artículos de cepillería; almohadillas y rodillos, para pintar;	CP		Categoría 1

Número de código del SA	Designación de los productos	Criterios de origen	Notas	Observaciones
A	B	C	D	E
	rasquetas de caucho o materia flexible análoga.			
96.04	Tamices, cedazos y cribas, de mano	CP		Categoría 1
96.05	Juegos o surtidos de viaje para aseo personal, costura o limpieza del calzado o de prendas de vestir	CP, excepto cuando resulte únicamente del acondicionamiento en surtidos		Categoría 1
96.06	Botones y botones de presión; formas para botones y demás partes de botones o de botones de presión; esbozos de botones	CP		Categoría 1
96.07	Cierres de cremallera (cierres relámpago) y sus partes	<i>Propuestas según se indica para las subpartidas</i>		
	- Cierres de cremallera (cierres relámpago):			
9607.11 9607.19	- Con dientes de metal común - Los demás	[CP o cambio a las subpartidas 9607.11 a 9607.19 a partir de la subpartida 9607.20, siempre que se cumpla la correspondiente Nota de capítulo sobre ensamblaje (CAN)] [CP (JPN) (THA) (KOR)]	<u>Norma subsidiaria:</u> Cuando no se cumpla la norma principal, el país de origen del cierre de cremallera (cierre relámpago) será el país de origen del cierre (KOR)	Remitido al CNO para su decisión Cuestión N° 23
9607.20	- Partes	[CSP (MEX) (US) (CH) (TH) (MOR) (PHI) (CAN) (EGY) (IND) (NZ)] [CP (CAN) (JPN) (US) (EC) (PHI)] [CSP (MEX) (TH) (MOR)]		Documento técnico 41.442 (CH) Remitido al CNO para su decisión Véase el Doc. OC0029 en lo relativo al desensamblaje
96.08	Bolígrafos; rotuladores y marcadores con punta de fieltro u otra punta porosa;	<i>Según se indica para las subpartidas</i>		Documento técnico 41.711 (CH)

Número de código del SA	Designación de los productos	Criterios de origen	Notas	Observaciones
A	B	C	D	E
	estilográficas y demás plumas; estiletes o punzones para clisés de mimeógrafo ("stencils"); portaminas; portaplumas, portalápices y artículos similares; partes de estos artículos (incluidos los capuchones y sujetadores), excepto las de la partida 96.09			
9608.10	- Bolígrafos	[CSP (PHI) (MOR)] [CSP, excepto a partir de la subpartida 9608.60 (MEX) (KOR) (CAN) (US)] [CP (JPN) (EC)]		Remitido al CNO para su decisión Cuestión N° 24
9608.20	- Rotuladores y marcadores con punta de fieltro u otra punta porosa	[CSP, o cambio en esta subpartida como resultado del ensamblaje de bolígrafos a partir de partes (CH) (THA) (NZ)] [CSP (PHI) (MOR)] [CSP, excepto a partir de la subpartida 9608.60 (MEX) (KOR) (CAN) (US)] [CP (JPN) (EC)] [CSP, o cambio en esta subpartida por ensamblaje de bolígrafos a partir de partes. (CH) (THA) (NZ)]		Remitido al CNO para su decisión Cuestión N° 24
9608.31	- Estilográficas y otras plumas: -- Para dibujar con tinta china	[CSP (CAN) (US) (PHI) (MOR) (TH)] [CSP, excepto a partir de la subpartida 9608.60 (MEX)]		Remitido al CNO para su decisión Cuestión N° 24
9608.39	-- Las demás	[CP (CH) (JPN) (EC)] [CSP (CAN) (US) (PHI) (MOR)]		Remitido al CNO para su decisión

Número de código del SA	Designación de los productos	Criterios de origen	Notas	Observaciones
A	B	C	D	E
		[CSP, excepto a partir de la subpartida 9608.60 (MEX)] [CSP, o cambio en esta subpartida por ensamblaje de estilográficas a partir de partes. (CH) (THA) (NZ)]		Cuestión N° 24
9608.40 9608.50 9608.60	- Portaminas - Juegos de artículos pertenecientes, por lo menos, a dos de las subpartidas anteriores - Cartuchos de repuesto con su punta para bolígrafo - Los demás	[CP (JPN) (EC)] [CSP (CAN) (MEX) (US) (PHI) (MOR)] [CP (JPN) (EC)] [CSP, o cambio en esta subpartida como resultado del ensamblaje de portaminas a partir de partes (CH) (NZ)] CP [CSP (CAN) (MEX) (THA) (MOR) (PHI) (IND) (NZ)] [CP (CH) (JPN) (US) (EC)]		Remitido al CNO para su decisión Cuestión N° 24 Categoría 1 Remitido al CNO para su decisión Cuestión N° 26
9608.91 9608.99	-- Plumillas y puntos para plumillas -- Los demás	CSP/CP CSP/CP		Categoría 1 Véase el Doc. OC0029 en lo relativo al desensamblaje Categoría 1 Véase el Doc. OC0029 en lo relativo al desensamblaje
96.09	Lápices, minas, pasteles, carboncillos, tizas	<i>Propuestas según se indica para las</i>		.

Número de código del SA	Designación de los productos	Criterios de origen	Notas	Observaciones
A	B	C	D	E
	para escribir o dibujar y jaboncillos (tizas) de sastre	<i>subpartidas</i>		
9609.10	- Lápices	[CSP (CAN) (MEX) (US) (PHI) (TH) (MOR) (KOR) (IND) (EGY) (NZ)] [CSPD (KOR)] [CP (CH) (JPN) (EC)]		Remitido al CNO para su decisión Cuestión N° 27
9609.20 9609.90	- Minas para lápices o portaminas - Los demás	CP CP		Categoría 1 Categoría 1
96.10	Pizarras y tableros para escribir o dibujar, incluso enmarcados	CP		Categoría 1
96.11	Fechadores, sellos, numeradores, timbradores y artículos similares (incluidos los aparatos para imprimir etiquetas), de mano; componedores e imprentillas, de mano	CP		Categoría 1
96.12	Cintas para máquinas de escribir y cintas similares, entintadas o preparadas de otro modo para imprimir, incluso en carretes o cartuchos; tampones, incluso impregnados o con caja	<i>Según se indica para las subpartidas</i>		.
9612.10	- Cintas	[CP] [CP, excepto a partir de las partidas 50.07, 51.11 a 51.13, 52.08 a 52.12, 53.09 a 53.11, 54.07 a 54.08, 55.12 a 55.16, 56.03, 58.06, 59.03, 59.06 a 59.07 y 60.02 (US)]		Remitido al CNO para su decisión Doc. 42.269, Cuestión N° 4
9612.20	- Tampones	CP		Categoría 1
96.13	Encendedores y mecheros, incluso mecánicos o eléctricos y sus partes, excepto las piedras y mechas	<i>Propuestas según se indica para las subpartidas</i>		.
9613.10	Encendedores de gas no recargables, de bolsillo	[Cambio a las subpartidas 9613.10 a 9613.20 a partir de cualquier otra		Remitido al CNO para su decisión

Número de código del SA	Designación de los productos	Criterios de origen	Notas	Observaciones
A	B	C	D	E
		subpartida no incluida en este grupo. (MEX)]		Cuestión N° 28
9613.20	- Encendedores de gas recargables, de bolsillo	[CSP (US) (PHI) (MOR) (THA) (IND) (CAN)] [CP (JPN) (CH) (EC) (KOR)] [Cambio a las subpartidas 9613.10 a 9613.20 a partir de cualquier otra subpartida no incluida en este grupo. (MEX)]		Remitido al CNO para su decisión Cuestión N° 28
9613.30	- Encendedores de mesa	[CSP (US) (PHI) (MOR) (THA) (IND) (CAN)] [CP (JPN) (CH) (EC) (KOR)] [CSP (CAN) (MEX) (US) (PHI) (MOR) (MEX) (THA) (IND)]		Remitido al CNO para su decisión Cuestión N° 28
9613.80	- Los demás encendedores y mecheros	[CP (JPN) (CH) (EC) (KOR)] [CSP (CAN) (MEX) (US) (PHI) (MOR) (MEX) (THA)] [CP (JPN) (CH) (EC) (KOR)]		Remitido al CNO para su decisión Cuestión N° 28
9613.90	- Partes	CP		Categoría 1
96.14	Pipas (incluidas las cazoletas), boquillas para cigarros (puros) o cigarrillos, y sus partes	<i>Propuestas según se indica para las subpartidas</i>		Ratificado por el CNO
9614.20	- Pipas y cazoletas	<i>Según se indica para las subpartidas divididas</i>		
ex 9614.20 a)	- <u>Bloques de madera o de raíz, toscamente esbozados, para la fabricación de pipas y cazoletas</u>	CP		
ex 9614.20 b)	- <u>Pipas y cazoletas</u>	CSPD		
9614.90	- Las demás	CP		
96.15	Peines, peinetas, pasadores y artículos similares; horquillas; rizados, bigudíes y artículos similares para el peinado, excepto los de la partida 85.16, y sus partes	CP		Ratificado por el CNO

Número de código del SA	Designación de los productos	Criterios de origen	Notas	Observaciones
A	B	C	D	E
9615.11 9615.19 9615.90	- Peines, peinetas, pasadores y artículos similares: -- De cancho endurecido o de plástico -- Los demás - Los demás:			Categoría 1
96.16	Pulverizadores de tocador, sus monturas y cabezas de monturas; borlas y similares para aplicación de polvos, otros cosméticos o productos de tocador	CP		Categoría 1
96.17	Termos y demás recipientes isotérmicos, montados y aislados por vacío, así como sus partes (excepto las ampollas de vidrio)	<i>Según se indica para las partidas divididas</i>		
ex 96.17 a)	<u>Termos y demás recipientes isotérmicos, montados y aislados por vacío</u>	CPD		Ratificado por el CNO
ex 96.17 b)	<u>Partes (excepto las ampollas de vidrio)</u>	CP		Categoría 1
96.18	Maniqués y artículos similares; autómatas y escenas animadas para escaparates	CP		Categoría 1

CAPÍTULO 97

Número de código del SA	Designación de los productos	Criterios de origen	Notas	Observaciones
A	B	C	D	E
Capítulo 97	Objetos de arte o colección y antigüedades	<i>Según se indica para las partidas</i>	En su 17ª sesión, el Comité Técnico decidió abandonar los debates sobre las normas aplicables a este capítulo. Algunos Miembros temen que las decisiones del Comité Técnico puedan tener consecuencias indeseables en las políticas nacionales e internacionales de protección del patrimonio cultural.	Documento técnico 42.144 (TUR)
97.01	Pinturas y dibujos, hechos totalmente a mano, excepto los dibujos de la partida 49.06 y artículos manufacturados decorados a mano; "collages" y cuadros similares	<i>Propuestas según se indica para las subpartidas</i>		
9701.10	- Pinturas y dibujos	[CSP]	[Norma residual: nacionalidad del artista o, si se desconociera, el país donde se descubra la obra de arte (EC)]	Se aplicará la norma residual cuando resulte imposible determinar el país donde ocurra el CP (EC)
9701.90	- Los demás	[CSP]		
		[CP y norma residual (EC)]	[Norma residual: nacionalidad del artista o, si se desconociera, el país donde se descubra la obra de arte (EC)]	Se aplicará la norma residual cuando resulte imposible determinar el país donde ocurra el CP (EC)
97.02	Grabados, estampas y litografías originales	[CP]		
		[CP y norma residual (EC)]	[Norma residual: nacionalidad del artista o, si se desconociera, el país donde se descubra la obra	Se aplicará la norma residual cuando resulte imposible

Número de código del SA	Designación de los productos	Criterios de origen	Notas	Observaciones
A	B	C	D	E
			de arte (EC)]	determinar el país donde ocurra el CP (EC)
97.03	Obras originales de estatuaria o escultura, de cualquier materia	[CP] [CP y norma residual (EC)]	[Norma residual: nacionalidad del artista o, si se desconociera, el país donde se descubra la obra de arte (EC)]	Se aplicará la norma residual cuando resulte imposible determinar el país donde ocurra el CP (EC)
97.04	Sellos (estampillas) de correo, timbres fiscales, marcas postales, sobres primer día, enteros postales, demás artículos franqueados y análogos, bien obliterados, bien sin obliterar que no tengan ni hayan de tener curso legal en el país de destino	[CP]		
		[Según se indica para la partida dividida (EC) (TUR)]		
[ex 97.04 a)	Colecciones (EC) (TUR)	[a] país de nacionalidad del propietario de la colección (EC)] [b] Los productos serán originarios del país donde se produzca la pieza de esta partida dividida. (TUR)]		No se produce ningún cambio sustancial de la calidad, forma, etc. de las piezas por el hecho de formar parte de una colección, por lo cual mantienen su origen. (TUR)
ex 97.04 b)	Las demás (EC) (TUR)	[CP (EC) (TUR)]		
97.05	Colecciones y especímenes para colecciones de zoología, botánica, mineralogía o anatomía o que tengan interés histórico,	[CP]		

Número de código del SA	Designación de los productos	Criterios de origen	Notas	Observaciones
A	B	C	D	E
	arqueológico, paleontológico, etnográfico o numismático			
		[Los productos serán originarios del país donde se descubra la pieza de esta partida. (TUR) (EGY)] [Según se indica para las partidas divididas] (EC)		
[ex 97.05 a)	<u>Piezas de colección de interés zoológico, botánico, mineral, anatómico, histórico, arqueológico, paleontológico, etnográfico o numismático (EC)</u>	[Los productos serán originarios del país donde se descubra la pieza. (EC) (EGY)]		
ex 97.05 b)	<u>Colecciones</u> (EC)	[País de nacionalidad del propietario de la colección. (EC)]		No se produce ningún cambio sustancial de la calidad, forma, etc. de las piezas por el hecho de formar parte de una colección, por lo cual mantienen su origen. (TUR)]
97.06	Antigüedades de más de cien años	[CP] [Los productos serán originarios del país donde fue producida o creada la pieza de esta partida. (TUR) (EGY)] [Origen que tenían las piezas en el momento de su producción (EC)]		Las antigüedades (patrimonio cultural en general) pueden definirse como instrumentos manufacturados que reflejan la vida tradicional de los

Número de código del SA	Designación de los productos	Criterios de origen	Notas	Observaciones
A	B	C	D	E
				<p>pueblos en todos sus aspectos y los productos personales, colectivos y anónimos, incluidos los productos artísticos manufacturados, los productos de artesanía relacionados con las artes o las ciencias, la técnica, la cultura, la religión y la mecánica que deben ser conservados debido a su valor y a su unicidad.</p> <p>La partida 97.06 comprende las antigüedades de más de 100 años pero no los artículos de las partidas 97.01 a 97.05.</p>

Número de código del SA	Designación de los productos	Criterios de origen	Notas	Observaciones
A	B	C	D	E
				<p>Las antigüedades se clasifican en esta partida sólo por tener más de 100 años, no porque se produzca una transformación sustancial.</p> <p>Por este motivo, las antigüedades arriba mencionadas son el producto del país donde hayan sido producidas o creadas. La calidad, origen y unicidad no resultan alterados por el hecho de que tengan más de 100 años, por lo que mantienen el origen del país donde fueron producidas o creadas. (TUR)</p>